



GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS



18GALLERY
SHANGHAI

WAD ABOUT Art

TEXTE ROCKY VLALDAOUA



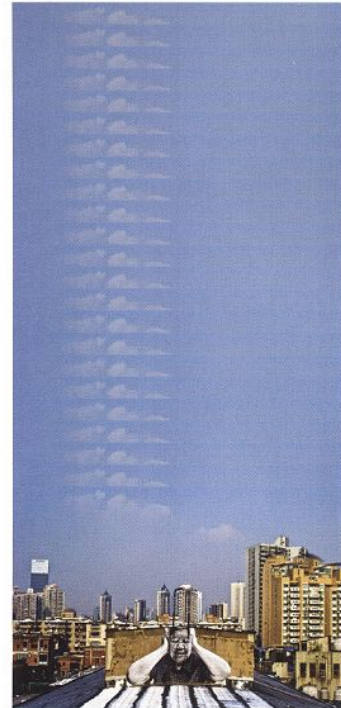
RENAULT X ARMAN PHOTO JEAN-CLAUDE PLANCHET

Tout le monde sait qui je suis, Renault, certainement le constructeur automobile français le plus connu au monde. On connaît aussi mon camarade Arman, artiste plasticien culte, surtout connu pour ses 'accumulations'. Ce que l'on sait peut-être moins, c'est ce que nos deux univers sont liés... D'un côté, nous avons la grande firme à la tête de l'une des collections d'art contemporain les plus importantes de la planète. De l'autre Arman, récemment exposé à Beaubourg, qui utilise des éléments de voitures notamment des miennes pour créer des sculptures gigantesques, où l'idée de la pièce détachée prend un sens nouveau. Designer, collectionneur, et désormais natier première, je m'inscris dans l'Art à travers ce qu'on pourrait appeler un 'esthétisme multi-sources'.

WWW.RENAULT.COM; WWW.ARMANSTUDIO.COM

Everyone knows who I am: Renault, surely the most famous French car manufacturer in the world. Also renowned is my colleague, Arman, cult visual artist, famed, in particular, for his 'accumulations'. What is perhaps of lesser notoriety is that our two worlds are linked... On one hand, you have me, the huge car firm, heading one of the most significant contemporary art collections on the planet. On the other hand, Arman, recently exhibited in Beaubourg, who uses car parts (mine, notably) to create gigantic sculptures, in which the notion of the spare part takes on a whole new meaning. A designer, a collector and now source material, I take position in the world of Art through what could be dubbed a "multi-source estheticism".

WWW.RENAULT.COM; WWW.ARMANSTUDIO.COM



**JR, ART GRAND FORMAT
JR GOES BIGGER**

Cette année j'ai deux amours. Le premier, mon film "Women are Heroes" (Rezo Films) sortira le 12 janvier 2011. On y retrouvera, version ciné, mon parcours à travers le monde où, deux ans durant, j'ai shooté des visages de femmes que j'ai ensuite affichés dans leurs villes et villages d'origines. Est également publié un livre issu de mon projet "The Wrinkles of the City" (éditions Drago). Cette fois-ci, je me suis intéressé aux plissements de nos vieux, à ces creux que l'on ne voit plus et que j'ai décidé de mettre en évidence. Sur vos murs. Et en grand format. Comme je sais le faire.

WWW.JR-ART.NET

In 2011, I'll have two loves. My movie "Women are Heroes" (Rezo Films), which debuts January 12", will be a screen version of my travels around the world during two years when I shot portraits of women and posted them around their cities and villages. I also publish my book "The Wrinkles of the City" (Drago). This time, I focused on the wrinkles and folds of older people, on these hollow bits that we don't see and I wanted to point out. On your walls. Huge scales. JR's specialty!

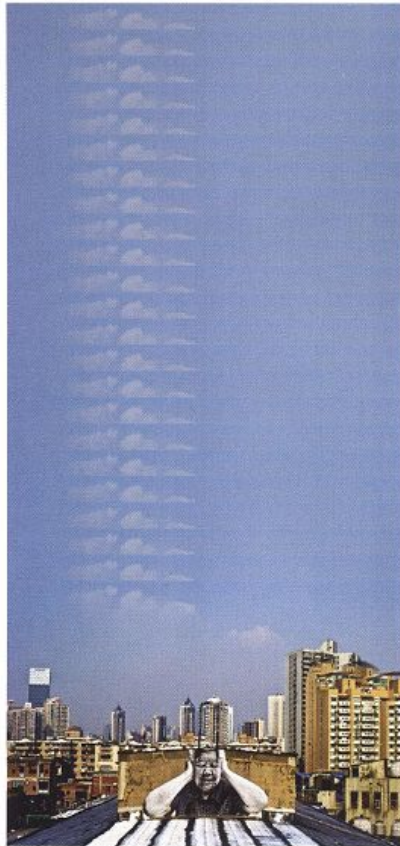
WWW.JR-ART.NET



**GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS**



**18GALLERY
SHANGHAI**



JR, ART GRAND FORMAT JR GOES BIGGER

Cette année j'ai deux amours. Le premier, mon film "Women are Heroes" (Rezo Films) sortira le 12 janvier 2011. On y retrouvera, version ciné, mon parcours à travers le monde où, deux ans durant, j'ai shooté des visages de femmes que j'ai ensuite affichés dans leurs villes et villages d'origines. Est également publié un livre issu de mon projet "The Wrinkles of the City" (éditions Drago). Cette fois-ci, je me suis intéressé aux plissements de nos vieux, à ces creux que l'on ne voit plus et que j'ai décidé de mettre en évidence. Sur vos murs. Et en grand format. Comme je sais le faire.

WWW.JR-ART.NET

In 2011, I'll have two loves. My movie "Women are Heroes" (Rezo Films), which debuts January 12th, will be a screen version of my travels around the world during two years when I shot portraits of women and posted them around their cities and villages. I also publish my book "The Wrinkles of the City" (Drago). This time, I focused on the wrinkles and folds of older people, on these hollow bits that we don't see and I wanted to point out. On your walls. Huge scales. JR's specialty!

WWW.JR-ART.NET



GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS



18GALLERY
SHANGHAI